

11.07.2014








Produktänderung X2-Folien-Kondensatorserie B3292* erweitert und neu zertifiziert

Die bestehende EPCOS X2-Folien-Kondensatorserie B3292* wurde erweitert und umfasst jetzt Kapazitätswerte bis 30 μF . Bisher deckte diese Serie nur Werte bis 10 μF ab.

Die Serie B3292* bis 30 μF ist nach folgenden internationalen Standards neu zertifiziert:

Kapazität	Zertifizierung	Klimakategorie
bis 30 μF	UL 60384-14	40/110/56
bis 30 μF	ENEC15	40/110/56
bis 10 μF	ENEC10	40/105/56
bis 10 μF	CQC	40/105/56

Den Zertifikaten entsprechend, werden die Kondensatoren ab 15. Oktober 2014 (oder nach Kundenfreigabe früher) wie folgt bestempelt:

Kapazität \leq 10 μF	Kapazität $>$ 10 μF
 <p>N123123123 C XX-1μ5 M 305V~ B32924 X2 MKP/SH 40/105/56/B</p>    <p>KMK1541-3</p>	 <p>N123123123 D XX-15μ M 305V~ B32926 X2 MKP/SH 40/110/56/B</p>   <p>KMK1542-2</p>

Während einer Übergangsphase können Kondensatoren mit der neuen und der alten Markierung ausgeliefert werden, auch innerhalb einer Lieferung.

Die neuen Datenblätter sind im Produkt-Katalog unter www.epcos.de/emi_capacitors abrufbar.

Anlage PCN

Kontakt Martina Auer, CAP PM FILM DC, München

Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.

EPCOS AG · A TDK Group Company

Besucher: St.-Martin-Straße 53, 81669 München · Post: PF 80 17 09, 81617 München, Deutschland

Sitz der Gesellschaft: München · Registergericht: Amtsgericht München HRB 127250

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Werner Faber

Vorstand: Joachim Zichlarz, Vorsitzender · Joachim Thiele · Dr. Norbert Hess · Christian Block

www.epcos.com

**Folien-
Kondensatoren**
Intern / Extern

140711FILM1g



**Product / Process Change Notification
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

1. ID No. / ID-Nr.: 600228		2. Date of announcement / Datum der Ankündigung: July 11;2014	
3. Type / Produktgruppe: EMI MKP X2	Old ordering code / Alte Bestell-Nr.: B3292*	New ordering code / Neue Bestell-Nr.: No change / Keine Änderung	Customer part number / Kundensachnummer:
<p>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</p> <p>The existing B3292* series of EPCOS X2 film capacitors has been extended by new types with capacitance values of up to 30 µF. Up to now, this series was available only up to 10 µF. The B3292* series now has the following certificates:</p> <ul style="list-style-type: none"> • up to 30 µF according to UL 60384-14 with climatic category 40/110/56 • up to 30 µF according to ENEC15 with climatic category 40/110/56 • up to 10 µF according to ENEC10 with climatic category 40/105/56 • up to 10 µF according to CQC with climatic category 40/105/56 <p>The marking of the capacitors will change due to the new certificates (see UPtoDATE). During a transitional period, capacitors with old and new marking may be shipped (even within the same shipment)./</p> <p>Die bestehende EPCOS X2 Folien-Kondensatorserie B3292* wurde erweitert und weist nun Kapazitätswerte bis 30 µF auf. Bisher deckte diese Serie nur Werte bis 10 µF ab. Die Serie B3292* ist nun nach den folgenden internationalen Standards zertifiziert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • bis 30 µF gemäss UL 60384-14 mit der Klimakategorie 40/110/56 • bis 30 µF gemäss ENEC15 mit der Klimakategorie 40/110/56 • bis 10 µF gemäss ENEC10 mit der Klimakategorie 40/105/56 • bis 10 µF gemäss CQC mit der Klimakategorie 40/105/56 <p>Den Zertifikaten entsprechend, werden die Kondensatoren bestempelt (siehe UPtoDATE). Während der Übergangsphase können Kondensatoren mit neuer und alter Markierung ausgeliefert werden (auch innerhalb einer Lieferung).</p>			
<p>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</p> <p>The quality expectations which are met by the existing capacitors of this series will also be met by the new ones. /</p> <p>Die bestehenden Qualitätsstandards der Serie werden auch für die neu eingeführten Kondensatoren gelten.</p>			
<p>6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:</p> <p>Unchanged/ Unverändert</p>			
<p>Scheduled date of introduction / Geplante Einführung:</p> <p>October 15, 2014 (earlier with customer approval)</p>			
<p>8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:</p> <p>If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped.</p> <p>Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.</p>			



Quality Management: Name: Manuela Alvarez	Signature sgd. Alvarez
Product Marketing: Tel: +49 89 54020 2363 Fax: +49 89 54020 2390 E-mail: martina.auer@epcos.com Name: Martina Auer	Signature sgd. Auer
Customer acknowledgement Bestätigung durch den Kunden	Signature